

# Informe de Calidad del Agua 2015



La Ciudad de la División de Agua Wapato ha seguido proporcionando a los clientes con un cómodo acceso a agua limpia y potable que cumple o excede todos los requisitos estatales y federales. El agua es una mercancía que no podemos vivir sin el, y nosotros en la Ciudad de Wapato se enorgullecen en la protección de este valioso recurso. Por favor, conocer la calidad de su agua potable y leer este informe.

## Dedicado a Su Agua Potable

Juan Macías es Operador de Agua de plomo de Wapato con 20 años de servicio a la Ciudad. John es un certificado por el estado de Washington Director de Distribución de Agua Nivel 2 y un especialista de conexión cruzada. Torin Delvo ha servido a la ciudad desde hace 8 años, y es una de Distribución de Agua Administrador de niveles certificado por el Estado 1 y un especialista de conexión cruzada. Ámbar Musgrave se unió a la ciudad recientemente. Ella es un electricista certificado y es valioso para el equipo. El estudio de la tripulación de agua dura y el trabajo diligentemente para mantener y operar el sistema de agua de la Ciudad para cumplir con las normas estatales y federales. Algunas de sus responsabilidades incluyen la recogida de muestras de agua para análisis en un laboratorio certificado por el estado, la lectura de contadores, el mantenimiento de bocas de incendio, operación y mantenimiento de bombas y cloradores, la inspección de proyectos de construcción, la localización de las líneas de agua, la reparación de las instalaciones de agua, y responder a las solicitudes de los clientes. Debido a nuestro equipo profesional y dedicado, la gente de Wapato pueden disfrutar de un sistema de agua limpia, sencilla y fiable con la presión deseable.



## Conserve el agua con Xeriscaping

El término xerojardinería se refiere a los métodos de jardinería que conservan el agua, tales como el uso de especies de plantas nativas y plantas agrupación con la misma agua necesita juntos. Originalmente desarrollado para las zonas afectados por la sequía, los principios de la xerojardinería hoy en día tienen un atractivo ampliación. Esta técnica de "sentido común" puede reducir el consumo de agua en el paisaje en un 75%! Con el agua ahora se considera un recurso caro y limitado, todos los proyectos de paisajismo puede beneficiarse de esta alternativa simple.

Xeriscapes no tienen un solo vistazo - casi cualquier estilo de jardinería se puede lograr. Debido a que se utilizan especies de plantas nativas, xerojardines no sólo ahorrar agua, sino que también son más fáciles de mantener, utilizar menos fertilizantes o pesticidas, y proporcionar hábitats cruciales de vida silvestre. Compruebe el Internet o en su tienda local de libros para las ideas del diseño del paisaje, recomendado especies de plantas nativas y consejos útiles. Así, en su camino hacia el ahorro de agua en muy poco tiempo!

## Su Agua Potable Fuente

Agua de Wapato se extrae de la meseta de Columbia Alluvium acuífero, una capa de agua subterránea porosa roca que contiene. La Ciudad de Wapato tiene acceso al agua mediante el bombeo de cuatro pozos de agua, cada una de aproximadamente 700 pies de profundidad. Wapato también tiene dos depósitos de almacenamiento con una capacidad de 1.5 millones de galones.

El agua se desinfecta inmediatamente por la adición de cloro, luego se bombea directamente en el sistema de distribución de agua de la ciudad. Debido a que se utiliza el cloro para desinfectar el suministro de agua potable, se requiere una prueba diaria con el fin de medir el cloro residual. Esto se hace para asegurar que los niveles de cloro en todo el sistema de distribución son suficientes para eliminar ciertas bacterias mientras permanece muy por debajo del nivel máximo establecido por la EPA. El agua también se prueba para la desinfección de los subproductos que pueden formarse en el sistema de distribución como resultado de el proceso de cloración.

## Oportunidades de Participación Pública

Agua clientes están invitados a asistir y participar en las reuniones del Consejo de la Ciudad. Las reuniones se celebran en el Ayuntamiento a las 7 pm en el primer y tercer lunes de cada mes.

## Uso eficiente del agua Programa de Actualización

La regla de la eficiencia del uso del agua (EUA) requiere que los sistemas de agua para establecer un programa para asegurar que el agua se utiliza con prudencia y eficiencia. La Ciudad de Wapato tiene la responsabilidad de educar al público sobre la conservación y para lograr y mantener un porcentaje de pérdida de agua del 10% o menos en el sistema de distribución de agua. En 2015, hemos sido capaces de dar cuenta de más del 90% del agua que producimos. A fin de mantener este porcentaje, necesitaremos el apoyo y ayuda de nuestros clientes de agua.

Gracias por hacer su parte mediante el uso de agua sabiamente.



## TABLA DE DATOS DE LA CALIDAD DEL AGUA PARA EL AÑO 2015

La Agencia de Protección Ambiental regula la frecuencia de muestreo para varios contaminantes. Los datos presentados en este cuadro provienen de las pruebas realizadas en 2015. Incluye también los posibles resultados recientes en los últimos cinco años para los análisis que no se necesitaban en el año 2015.

Contaminante (los unidades)	MCLG	MCL	Range	Muestra la Fecha	Violación	Posibles Fuentes de Contaminación
<b>Químicos Inorgánicos - Primario</b>						
<b>Arsénico (ppb)</b>	0	10	2.0	Septiembre 2012	No	Erosión de depósitos naturales; agua de escorrentía de huertas; aguas con residuos de fabricación de vidrio y productos electrónicos.
<b>Nitrato (ppm)</b>	0	10	.18 - .22	Agosto 2015	No	Escurrimiento del uso de fertilizantes; filtraciones de tanques sépticos, aguas residuales, erosión de depósitos naturales.
<b>Subproductos de la desinfección</b>						
<b>HAA5 [Haloacetic Acids] (ppb)</b>	0	60	ND	Julio 2015	No	Subproducto de la desinfección del agua potable.
<b>TTHM [Total Trihalomethanes] (ppb)</b>	0	80	ND	Julio 2015	No	Subproducto de la desinfección del agua potable.
<b>El Plomo</b>	<b>MCLG</b>	<b>AL</b>	<b>Percentile 90</b>			
<b>El Plomo (ppb) 30 muestras ninguno fue por encima del AL</b>	0	15	7.6	Junio 2014	No	Corrosión de cañerías en el hogar; La erosión de los depósitos naturales

### DEFINICIONES IMPORTANTES

**Contaminante:** Una palabra que se usa para describir cualquier cosa detectados en el suministro de agua potable. Este término se utiliza comúnmente en la industria del agua potable y no deben invitar a preocupación, ya que toda el agua potable contiene trazas de minerales y otras sustancias.

**MCLG:** Es el máximo nivel permitido de un contaminante en agua potable. Los MCLG se establecen tan próximos a los MCL como sea posible, usando para ello la mejor tecnología de tratamiento disponible y teniendo en cuenta también los costos. Los MCL son normas obligatorias.

**MCL:** Es el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conocen o no se esperan riesgos para la salud. Los MCLG permiten contar con un margen de seguridad y no son objetivos de salud pública obligatorios.

**ND/No se detecta:** Los análisis de laboratorio indica que el componente no está presente o no detectable utilizando las mejores tecnologías disponibles.

**ppb:** Una parte por millón

**ppm:** Una parte por billón

**Alcance:** La más baja (mínima) cantidad de contaminación detectada y el mayor importe (máximo) detectado en una serie de resultados

**Los unidades:** Valor de medición para cada compuesto.

**Percentil 90:** De los 30 hogares de la muestra, 27 se encontraban en o por debajo de este nivel.

### Información importante de la Salud

El agua potable, incluyendo el agua embotellada, puede esperarse que contenga por lo menos pequeñas cantidades de algunos "contaminantes". La presencia de estos no indica necesariamente que el agua representa un riesgo para la salud.

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población en general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas que reciben quimioterapia, personas que han recibido trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos ancianos y niños pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar consejo sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Agencia de Protección del Medio Ambiente/ Centros para el Control de Enfermedades (EPA/CDC) sobre los medios adecuados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la línea de Agua Potable Segura (800) 426-4791.

*Este informe fue preparado para la Ciudad de Wapato por Backflow Management Inc. © 2016*

### El efecto del plomo en el agua potable

Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y niños pequeños. Plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales relacionados con las líneas de servicio y plomería de su casa. La Ciudad de Wapato es responsable de proveer agua potable, pero no puede controlar los materiales utilizados en los componentes de plomería. Si el agua ha estado estancada durante varias horas en las tuberías, se puede minimizar el potencial de exposición al plomo dejando correr el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar.

Si usted está preocupado acerca del plomo en su agua, usted puede tener sus aguas analizadas. Información sobre el plomo en el agua potable están disponibles en español de la Línea Directa del Agua Potable Segura al (800) 426-4791 o en su página web: [www.epa.gov/safewater/agua.html](http://www.epa.gov/safewater/agua.html).

#### Preguntas acerca de su agua potable o de este informe?

Menglou Wang, Public Works Director (509) 877-3622

Departamento de Salud de Washington: 509-456-3115

Línea directa de EPA: 800-426-4791

Sitio web de la EPA: [www.epa.gov/safewater](http://www.epa.gov/safewater)

